

ATLANTIS



RIVISTA DI GEOPOLITICA E COMPETIZIONE ECONOMICA
MAGAZINE OF GEOPOLITICS AND ECONOMIC COMPETITION

Dossier: Sport
Dossier: Sport

Si vis pacem: Generale Leonardo Leso
Si vis pacem: Generale Leonardo Leso

Social Integration:
from Mozambique to doctor in Venice
Integrazione sociale:
dal Mozambico a dottoressa a Venezia

Diseases in the World: Alzheimer
Malattie nel Mondo: Alzheimer

Country Focus: Azerbaijan
Focus Paese: Azerbaijan

A New Europe: Guy Verhofstadt
Una Nuova Europa: Guy Verhofstadt

www.atlantismagazine.it

Country Focus: Azerbaijan

Focus Paese: Azerbaigian



Azerbaijan is the largest country in the Caucasus region. The country faces East on the Caspian Sea basin, bordered to the west with Georgia and Armenia, on the north and south borders, respectively, with Russia and Iran, two influential neighbors who have had major influences on the evolution historical, the caucasian country's political and social. With a population of 9.6 million inhabitants, Azerbaijan is by far the most populous country in the South Caucasus. 44.1% of the population is under 24 years, while only 8.7% of the population is over 60 and the average age

TRAVEL REFLECTIONS. / RIFLESSIONI DI VIAGGIO.

L'Azerbaigian è il più esteso Paese della regione del Caucaso. Il Paese si affaccia a Est sul bacino del Mar Caspio, confina ad Ovest con la Georgia e con l'Armenia, a Nord e Sud confina rispettivamente con la Russia e con l'Iran, due influenti vicini che hanno avuto notevoli influenze sull'evoluzione storica, politica e sociale del Paese caucasico. Con una popolazione di 9,6 milioni di abitanti, l'Azerbaigian è di gran lunga il Paese più popoloso del Caucaso meridionale. Il 44,1% della popolazione ha meno di 24 anni, mentre solo l'8,7% della popolazione ne ha più di 60 e l'età media, nel 2009, si collocava a 28,2 anni. Poco più della metà della popolazione risiede in centri urbani. Di questa, circa due terzi è stanziata lungo la fascia costiera del Mar Caspio e soprattutto nell'area centro-occidentale della penisola di Absheron, dove risiede circa

Domenico
Letizia



in 2009 stood at 28.2 years. Just over half of the population resides in urban centers. Of this, about two-thirds is allocated along the coast of the Caspian Sea and especially in the western-center of the Absheron Peninsula, where about a third of the total urban pop-



ulation. The economic heart of the country is the capital Baku, home to over two million inhabitants. Azerbaijan, founded May 28, 1918, the first democratic republic of the East Muslim, was deprived of its independence, lasted only twenty-three months, and he was given the status of the Soviet Republic as part of the USSR. Reflecting the popular will, Azerbaijan, through a Constitutional Act, dated October 18, 1991, renewed its state of independence and currently the independent territory of Azerbaijan, recognized by the international community, it is 86.6 square kilometers. The hydrocarbon reserves are for Azerbaijan a strategic element for the consolidation of the political system, economic development and projection of the country internationally. The Caspian region is one of the richest regions in the world of oil and gas reserves. Gas and oil are present in abundance especially below the seabed. Despite the absence of an agreement and repeated diplomatic confrontations on the vexed question of the legal status of the Caspian, in the post Soviet era the riparian countries have begun developing underwater fields closest to their coasts, or that otherwise considered to fall within its Exclusive Economic Zone. The resources on the mainland are mainly concentrated in the area of the Absheron Peninsula, immediately north of the capital Baku and the surrounding area. In this area, the extraction of oil is made particularly easy by the fact that the deposits are found in modest depth, so it can be put into production even with rudimentary technologies. Ease of extraction would remain in intensive exploitation over the centuries. Currently, much of the Azerbaijani reserves are concentrated in the large offshore oil fields of the Caspian. The area with the highest concentration is the side which extends in the waters off Baku and Absheron peninsula, characterized by depth contained, especially when compared to those ocean.

un terzo del totale della popolazione urbanizzata. Il cuore economico del paese è la capitale Baku, che ospita oltre due milioni di abitanti. L'Azerbaijan, fondato il 28 maggio 1918, prima repubblica democratica dell'oriente musulmano, fu privato della sua indipendenza, durata solo ventitré mesi, e gli fu attribuito lo stato di Repubblica Sovietica facente parte dell'Urss. Rispecchiando la volontà popolare, l'Azerbaijan, attraverso un Atto costituzionale, datato 18 ottobre 1991, ha rinnovato il suo stato d'indipendenza e attualmente il territorio indipendente dell'Azerbaijan, riconosciuto dalla comunità internazionale, è di 86,6 chilometri quadrati. Le riserve di idrocarburi rappresentano per l'Azerbaijan un elemento strategico per il consolidamento del sistema politico, lo sviluppo economico e la proiezione del Paese sul piano internazionale. L'area del Caspio è una delle regioni più ricche al mondo di giacimenti di idrocarburi. Gas e petrolio sono presenti in abbondanza soprattutto sotto il fondale marino. Nonostante l'assenza di un accordo e ripetuti scontri diplomatici sulla annosa questione dello status legale del Caspio, in epoca post sovietica i paesi rivieraschi hanno iniziato a sviluppare i giacimenti sottomarini più prossimi alle proprie coste, o che comunque consideravano ricadere nella propria zona economica esclusiva. Le risorse presenti sulla terraferma sono concentrate soprattutto nell'area della penisola di Absheron, immediatamente a Nord di Baku e nell'area circostante la capitale. In questa zona, l'estrazione del petrolio è resa particolarmente agevole dalla circostanza che i giacimenti si trovano a modeste profondità, tanto da poter essere messi in produzione anche con tecnologie rudimentali. La facilità di estrazione ha così consentito uno sfruttamento intensivo nel corso dei secoli. Attualmente, gran parte delle riserve azerbaijane sono invece concentrate nei grandi giacimenti offshore del Caspio. L'area a più alta concentrazione è la fascia che si estende nelle acque antistanti Baku e la penisola di Absheron, caratterizzate da profondità contenute, soprattutto se paragonate a quelle oceaniche. Il primo pozzo di petrolio al mondo è stato trivellato nel 1847 proprio a sud di Baku. I fratelli Nobel nel 1879 istituirono nella zona una compagnia petrolifera che consentiva di esportare il greggio verso i Paesi industrializzati. Nel 1901 Baku produceva la metà del petrolio di tutto il mondo. L'industria petrolifera azerbaijana in epoca sovietica era integrata all'interno di un unico gruppo, che nel corso dei decenni ha più volte cambiato il nome. Dopo l'indipendenza, nel 1991, l'azienda divenne di stato e l'anno successivo, con il decreto del Presidente del 13 settembre 1992, fu creata la Compagnia di Stato Petrolifera della Repubblica di Azerbaijan - Socar. Dal punto di vista organizzativo, la compagnia è controllata dal governo azerbaijano che detta le linee strategiche ai dirigenti dell'azienda. Socar è impegnata

The first oil well in the world was drilled in 1847 just south of Baku. The Nobel brothers in 1879 instituted an oil company in the area that allowed to export crude oil to industrialized countries. In 1901, Baku produced half of all the world's oil. The oil industry of Azerbaijan was built in Soviet times within a single group, which over the decades has repeatedly changed the name. After independence, in 1991, the company became the status and the following year, with the decree of the President dated 13 September 1992 was created the State Oil Company of Azerbaijan Republic - SOCAR. From the organizational point of view, the company is controlled by the Azerbaijani government that dictates the strategic lines to company executives. Socar is engaged not only in activities directly related to the oil industry's commercial side, but it is also an indirect means of government action in the social and the ecological, or in the Caspian monitoring activities. The recent oil crisis is pushing very well on the authorities to open up to new economic and research perspectives. Diversify: This is the motto that guides and will drive more and more political and economic decisions of Azerbaijan. Already in January 2013, when the severe crisis in the price of commodities was just on the horizon, the Azerbaijani government had made it clear how the future of the country could only go for a strengthening of economic diversification. Taken by President Aliyev, the strategic relationship "Azerbaijan 2020" contained the economic guidelines from 2013 to 2020. Before that oil prices and raw materials they vanished, the report, referred to as "Azerbaijan 2020: Look into the Future - Concept of development", illustrated the crucial points for the economic development of Azerbaijan, particularly focusing on diversification, on the consolidation of the non-oil sectors, improving the business environment, the strengthening of the infrastructure network and the telecommunications sector. guidelines that today, even more than yesterday, appear as urgent as determinants. Azerbaijan - up to a few years ago among the countries with the highest growth rate among the former Soviet Union, with rates in recent years have achieved double-digit performance (in the 20% average, with peaks of 34%) - it was affected by certain economic shocks caused in particular by the significant drop of oil on the international markets. The negative economic situation of the moment is clear if you look at the macroeconomic data collected by the Asian Development Bank, but it should not discourage people who are new to this part of the South Caucasus, for great attention is paid to give quick responses to ongoing challenges. The oil sector is still grew last year by 1.2%, compared to a decrease of 3.7% recorded in 2014. In 2015, the non-oil sector has shown a growth rate which, although down compared to 2014, confirms its intention to build an economy increasingly detached from dependence on hydrocarbons. Italy is the European country that more than

non solo in attività direttamente connesse alla parte commerciale dell'industria petrolifera, ma è anche strumento indiretto dell'azione governativa in ambito sociale e in quello ecologico, ovvero nelle attività di monitoraggio del Caspio. La recente crisi petrolifera sta spingendo egregiamente le autorità ad aprirsi a nuove prospettive economiche e di ricerca. Diversificare: questa la parola d'ordine che guida e guiderà sempre di più le scelte politiche ed economiche dell'Azerbaijani. Già nel gennaio 2013, quando la grave crisi nel prezzo delle commodities era appena all'orizzonte, il governo azerbaijano aveva indicato chiaramente come il futuro del Paese non potesse che passare per un rafforzamento della diversificazione economica. Adottato dal presidente Aliyev, il rapporto strategico "Azerbaijan 2020" conteneva le linee guida economiche dal 2013 al 2020. Prima che i prezzi del petrolio e delle materie prime sprofondassero, il rapporto, indicato come "Azerbaijan 2020: Look into the Future - Concept of Development", illustrava i punti cruciali per lo sviluppo economico dell'Azerbaijani, focalizzandosi in particolare sulla diversificazione, sul consolidamento dei settori non-oil, sul miglioramento dell'ambiente imprenditoriale, sul rafforzamento della rete infrastrutturale e del settore telecomunicazioni. Linee guida che oggi, ancor più di ieri, appaiono tanto urgenti quanto determinanti. L'Azerbaijani - fino a un paio di anni fa tra i Paesi a maggiore tasso di crescita fra quelli dell'ex Unione Sovietica, con percentuali che in anni recenti hanno raggiunto performance a due cifre (in media del 20%, con punte del 34%) - ha risentito di alcuni shock economici provocati in particolare dal significativo



calo del petrolio sui mercati internazionali. La congiuntura economica negativa del momento emerge chiaramente se si guardano i dati macroeconomici raccolti dalla Banca asiatica di sviluppo, ma non deve scoraggiare chi si affaccia su questa parte del Caucaso meridionale, perché grande attenzione viene posta nel dare risposte rapide alle sfide in corso. Il settore petrolifero è comunque cresciuto lo scorso anno dell'1,2%, rispetto al calo del 3,7% registrato nel 2014. Nel 2015, il settore non-oil ha mostrato un tasso di crescita che, seppure in diminuzione rispetto al 2014, conferma l'intenzione di costruire un'eco-

others has diplomatic and trade relations with Azerbaijan, supporting economic diversification underway in the Caucasian country. During the Fourth Session of the Intergovernmental Commission on Economic Cooperation between Italy-Azerbaijan, held in Rome in June 2016, it was reaffirmed that the agreement between Italy and Azerbaijan no longer passes only from oil. The production of hydrocarbons Azerbaijan will drop by 1-2 percent per year over the next four years, according to the Economist Intelligence Unit estimates, while oil prices are likely to remain below the peak of 2014. Italy may be of help: "There is plenty of room to expand cooperation in areas of mutual interest, especially in terms of acquisition of useful technologies to develop our small and medium-sized enterprises in the non-oil," he said recently in an interview. The ambassador of the Republic of Azerbaijan in Italy Mammad Ahmadzade. Azerbaijan is the first of Italy's oil supplier from 2012, and will be among the main suppliers of gas when the "southern corridor" that goes from Baku to Turkey, Greece and ends in Puglia with the Trans Adriatic Pipeline (TAP) will be operational. Italy will be part of an integrated energy network and diversify gas supplies to Russia compared to a favorable price. In the discipline of International Relations, Azerbaijan has a leadership relationship with the United States is in the realm of hard power that in that of soft power. September 11, 2001 was a moment of turning point for the balance in the Caucasus. The contemporary need for curbing the proliferation of Islamic radicalism in the context of the global war on terrorism and to take advantage of a strategic logistical support for military operations has created new relations between the US and Azerbaijan. During these decades since independence, Azerbaijan has assumed international importance also because

nomia sempre più sganciata dalla dipendenza agli idrocarburi. L'Italia è il paese europeo che più di altri ha rapporti diplomatici e commerciali con l'Azerbaijan, sostenendo la diversificazione economica in corso nel Paese caucasico. Nel corso della IV sessione della Commissione intergovernativa sulla cooperazione economica fra Italia-Azerbaijan, svoltasi a Roma nel Giugno 2016, è stato riaffermato che l'intesa italo-azera non passa più solo dal petrolio. La produzione di idrocarburi azera calerà dell'1-2 per cento l'anno nei prossimi quattro anni, secondo le stime dell' Economist Intelligence Unit, mentre i prezzi del petrolio resteranno probabilmente sotto il picco del 2014. L'Italia può essere d'aiuto: "C'è molto spazio per ampliare la cooperazione in settori di mutuo interesse, soprattutto in termini di acquisto di tecnologie utili a sviluppare le nostre piccole e medie imprese nei settori non-oil", ha recentemente dichiarato in un'intervista l'ambasciatore della Repubblica dell'Azerbaijan in Italia Mammad Ahmadzade. L'Azerbaijan è il primo fornitore di petrolio dell'Italia dal 2012, e sarà tra i principali fornitori di gas quando il "corridoio sud" che da Baku passa per Turchia, Grecia e termina in Puglia col Trans Adriatic Pipeline (Tap) sarà operativo. L'Italia farà parte di una rete energetica integrata e diversificherà gli approvvigionamenti di gas rispetto alla Russia a un prezzo favorevole. Nella disciplina delle Relazioni internazionali, l'Azerbaijan ha un rapporto di primato con gli Stati Uniti sia nella sfera dell'hard power che in quella del soft power. L'11 settembre 2001 ha costituito un momento di svolta anche per gli equilibri nel Caucaso. La contemporanea necessità di porre argini al proliferare del radicalismo islamico nell'ambito della global war on terrorism e di usufruire di un supporto strategico lo-



of the energy sector. Its enormous potential have attracted political interest, domestic investment and external and the best professionals. A strength of Baku has been its fast admission to organizations of international politics. Azerbaijan, as well as being a member of the United Nations, and being elected as non-permanent member to the Security Council for the 2012-2013 period, he has also completed the process of accession to a number of international organizations including the Council of Europe, the European Bank for reconstruction and development and the Organization for Security and development in Europe. The country is also a member of the International Monetary Fund and World Bank.

The Azerbaijani multiculturalism

Azerbaijan can be called a true melting pot thanks to the varied composition of its population represented by different cultures, religions and ethnic minorities. Of great interest is the project developed by the Azerbaijani Minister of Education in collaboration with the Multicultural Center and the Baku Slavic University which had as objective to promote multiculturalism of Azerbaijan abroad affecting countries such as Italy, Bulgaria, Belarus, Russia, Georgia, Portugal, Lithuania, the Czech Republic with the purpose of providing teaching in a university course, and then organize a Summer School in Azerbaijan, which could promote the policies adopted by the Baku government and promote greater knowledge and understanding of the Caucasus country. In 2014 it held the first edition of this project, called Azerbaijani Multiculturalism, which has also affected Italy. Azerbaijan has represented a social composition varied not only by citizens of Azerbaijani ethnicity, but also Georgian, Armenian, Russian, Hebrew, etc. this hotel combines traditional minorities of the Caucasus and Europe. Azerbaijan is not embarrassed by this multi-ethnic and multicultural composition and does not look to their own country as an exclusive area for the population of ethnic Azerbaijanis, but instead enhances its own history and its cultural heritage which has seen the passage of great civilizations and empires the past and the spread of Judaism, Christianity and finally Islam. Caucasian Albania's Church has been a characteristic element of the territory, without forgetting the link with the Christian world that has its roots to the dawn of Christianity. Of particular interest is the analysis of relations with the Jewish minority in Azerbaijan, or Islam, the predominant religion today, both in its Shiite variant than in the Sunni. Azerbaijan has prohibited the dissemination and promotion of religious currents that humiliate human dignity and contradict the principles of humanity. Between 1992 and 2011 the law on religious freedom, in effect, has been amended 14 times. The December 25, 1991, Israel officially recognized the independence of Azerbaijan and diplomatic relations were established in April 1992. Azerbaijan is

gistico per le operazioni militari ha generato nuovi rapporti tra Usa e Azerbaijan. Nell'arco di questi decenni dall'indipendenza, l'Azerbaijan ha assunto una centralità internazionale a causa anche del settore energetico. Le sue enormi potenzialità hanno attirato l'interesse politico, gli investimenti interni ed esterni e le migliori professionalità. Un punto di forza di Baku è stato la sua veloce ammissione alle organizzazioni della politica internazionale. L'Azerbaijan, oltre a essere membro dell'Organizzazione delle Nazioni Unite, ed essere stato eletto quale membro non permanente al Consiglio di Sicurezza per il biennio 2012-2013, ha completato anche l'iter di adesione ad una serie di organizzazioni internazionali tra cui il Consiglio d'Europa, la Banca Europea per la ricostruzione e lo sviluppo e l'Organizzazione per la Sicurezza e lo Sviluppo in Europa. Il Paese è, inoltre, membro del Fondo Monetario Internazionale e della Banca Mondiale.

Il multiculturalismo dell'Azerbaijan

L'Azerbaijan può essere definito un vero melting pot grazie alla composizione variegata della sua popolazione rappresentata da differenti culture, minoranze etniche e confessioni religiose. Di grande interesse è il progetto sviluppato dal Ministro dell'Istruzione azerbaijano in collaborazione con il Centro del Multiculturalismo e con la Baku Slavic University che ha visto come obiettivo quello di promuovere il multiculturalismo dell'Azerbaijan all'estero interessando paesi come Italia, Bulgaria, Bielorussia, Russia, Georgia, Portogallo, Lituania, Repubblica Ceca con il fine di erogare insegnamenti all'interno di un corso universitario, e poi organizzare una Summer School in Azerbaijan, che potesse promuovere le politiche adottate dal Governo di Baku e favorire la maggiore conoscenza e comprensione del paese caucasico. Nel 2014 si è svolta la prima edizione di questo progetto, chiamato Azerbaijani Multiculturalism, che ha interessato anche l'Italia. L'Azerbaijan ha una composizione sociale variegata rappresentata non solo da cittadini di etnia azera, ma anche georgiana, armena, russa, ebraica, etc. a cui si uniscono minoranze tipiche del Caucaso ed europei. L'Azerbaijan non è imbarazzato da questa composizione multi-etnica e multiculturale e non guarda al proprio paese come un territorio esclusivo per la popolazione di etnia azera, ma invece valorizza la propria storia ed il proprio retaggio culturale che ha visto il passaggio di grandi civiltà ed imperi del passato e la diffusione del Giudaismo, del Cristianesimo ed infine dell'Islam. La Chiesa dell'Albania Caucasica è stata un elemento caratterizzante del territorio, senza dimenticare il legame con il mondo cristiano che fonda le sue radici fino agli albori del Cristianesimo. Di particolare interesse è l'analisi dei rapporti con la minoranza giudaica presente in Azerbaijan oppure dell'Islam,

one of the few Muslim countries that maintains relations with the state of Israel, both from a diplomatic point of view -politico that of the religious. In Azerbaijan, the Jews are not subject to discrimination. Since 1999 in Baku it is open a Jewish religious school. According to data from 1994, the modern Hebrew is taught at the university and in two secondary schools in the capital. Other Hebrew classes are held in Baku, Quba and Oguz with the support of the envoys of universities and teachers of the state of Israel. It seems vigere an open system to multiculturalism and religious pluralism to the point that in the country there is a strong distinction or conflict between Shiite and Sunni Islam, and both communities are respected. As evidence of the multi-faith nature of the Azerbaijani state, it is widely believed that there are underlying religious causes of the Nagorno Karabakh conflict, recently returned to the attention of the media, between Armenia and Azerbaijan, but merely territorial. Recall that the Armenian armed forces occupied 20% of Azerbaijani territory Nagorno Karabakh and seven adjacent regions, contrary to all international documents and onusiani that ask its withdrawal. □



la religione attualmente predominante, sia nella sua variante sciita che in quella sunnita. In Azerbaijan è vietata la diffusione e la promozione di correnti religiose che umiliano la dignità della persona e contraddicono i principi di umanità. Fra il 1992 e il 2011 la legge sulla libertà religiosa, in vigore, è stata emendata 14 volte. Il 25 dicembre 1991, Israele riconobbe ufficialmente l'indipendenza dell'Azerbaijan e le relazioni diplomatiche vennero stabilite nell'aprile del 1992. L'Azerbaijan è uno dei pochi paesi musulmani che intrattiene rapporti con lo stato di Israele, sia dal punto di vista diplomatico-politico che su quello religioso. In Azerbaijan gli ebrei non sono soggetti a discriminazioni. Dal 1999 a Baku è aperta una scuola media religiosa ebraica. Secondo i dati del 1994, l'ebraico moderno viene insegnato all'università e in due scuole medie della capitale. Altri corsi di ebraico si tengono a Baku, Quba e Oguz con il sostegno degli inviati delle università e degli insegnati dello stato di Israele. Sembra vigere un sistema aperto al multiculturalismo ed al pluralismo religioso a tal punto che nel paese non esiste una forte distinzione o contrapposizione tra Islam sciita e sunnita ed entrambe le comunità si rispettano. A riprova del carattere multiconfessionale dello stato azeri, è opinione diffusa che non vi sono cause religiose alla base del conflitto del Nagorno Karabakh, recentemente ritornato all'attenzione dei media, tra Armenia e Azerbaijan, ma meramente territoriali. Ricordiamo che le forze armate dell'Armenia occupano il 20% del territorio azerbaijano: il Nagorno Karabakh e le 7 regioni adiacenti, contravvenendo a tutti i documenti internazionali e onusiani che ne chiedono il ritiro. □

Ambassador Ahmadzada Interview



Ambassador Ahmadzada

Intervista all'Ambasciatore Ahmadzada

Negli ultimi anni l'economia azerbaijana sta puntando molto alla diversificazione economica, incrementando gli investimenti e la ricerca in settori non legati all'attività petrolifera. Un incremento politico che notiamo anche nel campo delle relazioni diplomatiche e nelle attività transnazionali, segno di un Azerbaijan che punta sempre più ad aprirsi con la globalizzazione e con realtà economiche politiche molto diverse tra loro. Tentiamo di analizzare tali punti con l'Ambasciatore della Repubblica dell'Azerbaijan in Italia, S.E. Mammad Ahmadzada.

In Azerbaijan è in atto una politica di diversificazione economica. In che settori si sta investendo e che futuro possiamo intravedere per l'Azerbaijan?

La diversificazione economica è uno dei più impor-

In recent years the Azerbaijani economy is focusing more to the economic diversification, increasing investment and research in areas not related to the oil business. A political increment that we see also in the field of diplomatic relations and transnational activities, sign of an Azerbaijan focused more and more to globalization and to political economic realities very different from each other. We try to analyze these points with the Ambassador of the Republic of Azerbaijan in Italy, S.E. Mammad Ahmadzada.

In Azerbaijan is in action a policy of economic diversification. In which sectors are we investing and which future can we see for Azerbaijan?

Economic diversification is one of the most important objectives for the economies of both the developed countries and in developing countries, to better support economic growth. For many years the development of non-oil sectors has been one of the most characterizing objectives of the Azerbaijani government policy. Today, the oil and gas sector occupies 30% of the country's economy, the remainder derives from the non-oil sector. The average value of GDP growth in Azerbaijan in the past thirteen years has been 14%, with growth of 10% in areas "other" than oil. This forward-looking policy allowed and guarantees today to neutralize the potential negative effects of the slump in prices of the oil on the international markets. Moreover, the Azerbaijani government has launched a new series of economic reforms which provide for a model based on the in-depth analysis of the economic diversification process and on the growth of non-energy exports. The main investment sectors, as well as the energy one, are transports, information technologies (ICT), constructions, agriculture, agro-industry, tourism; these represent areas of solid growth and great perspective also in terms of cooperation. Azerbaijan is also a natural bridge between Europe and Central Asia and it is the most convenient route from North-East Europe to Asia, and is also a logistics hub for the Caspian Sea Region. The excellent infrastructures of Baku (the marine and airport terminals are the largest in the region) are the best choice for anyone is looking to join the markets of the Caspian Sea and Central Asia. Azerbaijan is the first destination for investments in the region, and this will increasingly strengthening its role in the future.

Considering the strategic location and wealth of the natural resources, which is the current importance of Azerbaijan for the entire region from the economic point of view?

As mentioned, Azerbaijan is located in an area of particular importance from the geopolitical and economic point of view, at the crossroads through East and West, between North and South, where the geographic location of the country provides plentiful opportunities to benefit from the high and competitive potential

tanti obiettivi per le economie sia dei paesi sviluppati, che in via di sviluppo, per meglio sostenere la crescita economica. Per molti anni lo sviluppo dei settori non petroliferi è stato uno degli obiettivi più caratterizzanti della politica del Governo azerbaijano. Oggi il settore oil&gas occupa il 30% dell'economia del Paese, il resto deriva dal settore non oil. Il valore medio della crescita del PIL in Azerbaigian negli ultimi tredici anni è stato del 14%, con una crescita del 10% nei settori "altri" rispetto al petrolio. Tale politica lungimirante ha consentito e garantisce oggi di neutralizzare i potenziali effetti negativi del calo del prezzo del petrolio sui mercati internazionali. Inoltre il governo dell'Azerbaigian ha avviato una nuova serie di riforme economiche che prevedono un modello basato sull'approfondimento del processo di diversificazione dell'economia e sull'aumento delle esportazioni non energetiche. I principali settori di investimento, oltre quello energetico, sono trasporti, tecnologie dell'informazione (ICT), costruzioni, agricoltura, agroindustria, turismo; questi rappresentano aree di solida crescita e di grande prospettiva anche in termini di cooperazione. L'Azerbaigian inoltre è un ponte naturale tra l'Europa e l'Asia Centrale e la rotta più conveniente dall'Europa del Nord-Est per l'Asia, ed è anche uno hub logistico per la Regione del Mar Caspio. Le ottime infrastrutture di Baku (i terminali marittimo e aereo sono i più grandi della Regione) sono la scelta migliore per chiunque voglia entrare nei mercati del Mar Caspio e dell'Asia Centrale. L'Azerbaigian è la prima destinazione di investimenti nella regione, e questo andrà fortificando sempre più il suo ruolo anche nel futuro.

Considerata la posizione strategica e la ricchezza delle risorse naturali, che importanza ha oggi l'Azerbaigian per l'intera regione dal punto di vista economico?

Come accennavamo, l'Azerbaijan è situato in un'area particolarmente importante dal punto di vista geopolitico ed economico, all'incrocio tra Oriente e Occidente, tra Nord e Sud, laddove la collocazione geografica del Paese fornisce ampie opportunità di trarre beneficio dall'elevato e competitivo potenziale di transito. Oggi l'economia dell'Azerbaigian è cresciuta sino a rappresentare oltre il 70% di quella del Caucaso del sud. Gli ultimi dieci anni sono stati caratterizzati da una rapida crescita dei principali indicatori macroeconomici, come risultato dello sviluppo dinamico della sua economia. Considerati i suoi tassi di crescita, quella dell'Azerbaigian è diventata una delle economie più trainanti della regione. Consapevole del valore del settore dei trasporti, come fattore per uno sviluppo sostenibile, l'Azerbaigian ha varato molti progetti infrastrutturali a livello regionale. La ferrovia Baku-Tbilisi-Kars (BTK) è un importante collegamento tra l'Europa e

transit. Today Azerbaijan's economy has grown up to represent over 70% of that of the South Caucasus. The last ten years have been characterized by the rapid growth of the main macroeconomic indicators, as result of the dynamic development of its economy. Given its growth rates, Azerbaijan's economy has become one of the leading economies of the region. Aware of the value of the transports sector, as factor for a sustainable development, Azerbaijan has launched many infrastructure projects at regional level. The Baku-Tbilisi-Kars Railway (BTK) is an important connection between Europe and Asia, where Azerbaijan has supported and financed the project together with Turkey and Georgia, as the shortest connection between the two continents. When this railway will be fully operative, the time for freight transport from Eastern China to Europe and vice versa will be twice-reduced. Azerbaijan has also made successfully operative the new international commercial port of Baku. The first test containers arrived at the new port from China, across the Caspian Sea, in August 2015. Azerbaijan also participates in the North-South Transport Corridor and has established excellent working relationships with neighboring countries, for the realization of projects related transport. Azerbaijan has demonstrated its leadership in the starting process of a number of energetic projects of trans-regional importance. The country has also emerged as a key partner for Europe's energy security through the construction of the Baku-Tbilisi-Ceyhan (BTC). This project has also enabled the launch of other important projects in the region. Azerbaijan has established itself as a reliable energy supplier in the global market. The rich gas fields of Shahdeniz and other gas fields have imposed the need to realize the huge project of the Southern Gas Corridor, for the transportation of gas from Azerbaijan to the international markets. This project, which was supported by the European Union to ensure its energy security, for a value of 45 billion US \$, includes the construction of oil pipeline systems such as the TANAP and the TAP, which will enable Europe to get supplies of gas from Azerbaijan. The project on the trans- Eurasian information super highway (TASIM) will provide as many as 20 countries of the Region ICT services by facilitating their access to the internet, to telecommunications systems, and e-info resources.

How can we describe the current state of the economic relations between Azerbaijan and Italy?

Our countries have excellent relations in the political, economic and cultural level that have reached the strategic partnership level. During President of the Republic of Azerbaijan's, Ilham Aliyev, visit to Italy, in 2014, was adopted a joined declaration of strategic partnership which represents a basis for expanding the cooperation in all fields.

For a long time Italy was the first trade partner of

l'Asia, laddove l'Azerbaijan ha sostenuto e finanziato il progetto insieme alla Turchia ed alla Georgia, in quanto collegamento più breve tra i due Continenti. Quando questo corridoio ferroviario sarà pienamente operativo, il tempo per il trasporto merci dalla Cina Orientale all'Europa e viceversa sarà ridotto di ben due volte. L'Azerbaijan ha, inoltre, reso operativo con successo il nuovo porto internazionale commerciale di Baku. I primi container di prova sono arrivati al nuovo porto dalla Cina, attraverso il Mar Caspio, nell'agosto 2015. L'Azerbaijan partecipa, inoltre, al Corridoio dei Trasporti Nord-Sud e ha stabilito ottimi rapporti di collaborazione con i paesi vicini, per la realizzazione dei progetti di trasporto correlati. L'Azerbaijan ha dimostrato il suo ruolo guida nel processo di avvio di un certo numero di progetti energetici di importanza trans-regionale. Il Paese è anche emerso come un partner chiave per la sicurezza energetica europea, attraverso la costruzione dell'oleodotto Baku-Tbilisi-Ceyhan (BTC). Questo progetto ha consentito l'avvio anche di altri importanti progetti nella Regione. L'Azerbaijan si è affermato come un affidabile fornitore di energia nel mercato globale. I ricchi giacimenti di gas di Shahdeniz più altri giacimenti di gas hanno imposto la necessità di realizzare il gigantesco progetto Corridoio Gas del Sud, per il trasporto del gas dall'Azerbaijan ai mercati internazionali. Questo progetto, che è stato sostenuto dall'Unione Europea per assicurarne la propria sicurezza energetica, per un valore di 45 miliardi di US\$, prevede la costruzione di sistemi di oleodotto come il TANAP e il TAP, che consentirà all'Europa di ottenere forniture di gas dall'Azerbaijan. Il progetto sulla super autostrada informatica transeurasiatrica (TASIM) fornirà a ben 20 Paesi della Regione servizi ICT facilitando loro l'accesso a internet, ai sistemi di telecomunicazione, e a risorse e-info.

Come possiamo descrivere lo stato attuale dei rapporti economici tra l'Azerbaijan e l'Italia?

I nostri Paesi godono di ottime relazioni a livello politico, economico e culturale che hanno raggiunto il livello di partnership strategica. In occasione della visita in Italia del Presidente della Repubblica dell'Azerbaijan, Ilham Aliyev, nel 2014, fu adottata una dichiarazione congiunta di partenariato strategico che rappresenta una base per ampliare la collaborazione in tutti i campi. Per molto tempo l'Italia è stato il primo partner commerciale dell'Azerbaijan. Il volume più alto degli scambi commerciali si è registrato nel 2011 con 9,5 mld di US\$ (nel 2015 le esportazioni italiane hanno raggiunto i 587,8 mln di US\$). La parte più importante degli scambi commerciali è costituita dalle esportazioni di petrolio e derivati dall'Azerbaijan verso l'Italia. Gli scambi, nel 2015, hanno raggiunto i 2,8 mld di US\$ (esportazioni verso l'Italia, 2,25 mld

Azerbaijan. The highest volume of trade was recorded in 2011, with 9.5 billion US \$ (in 2015 Italian exports reached US \$ 587.8 million). The most important part of trade consists of exports of oil and derivatives from Azerbaijan to Italy. Exchanges, in 2015, reached 2.8 billion US \$ (exports to Italy, 2.25 billion US \$; imports from Italy 587.8 million US \$). The decrease in the trade value in 2015 is due to the decline in crude oil prices on international markets. At the same time (we must stress) is necessary to highlight that, since 2010, Italian exports to Azerbaijan more than tripled. Last year the main Italian exports were technology and capital goods in many areas. Italian companies also show great interest in non-oil sectors, especially with regard to constructions, infrastructure, food industry, fashion, furniture and others. Many Italian companies operate in Azerbaijan. There are also companies that operate on Azerbaijani projects outside of our country, especially in Turkey. Many Italian companies operate as sub-contractors in the energy sector. ENI participate in the 5% in the Baku-Tbilisi-Ceyhan project (BTC), which carries crude to Turkey and Azerbaijan to world markets, via Georgia. Only last year were signed three major contracts between SOCAR and Azerbaijani SOCAR POLYMER and Italian MAIRE Technimont and TECHNIP in the energy and petrochemical sectors, with a total value of over 500 million euros. According to these contracts, the Italian companies will develop, engineering, procurement and construction for the construction and reconstruction of petrochemical plants. Recently the Italian SAIPEM together with BOS partners, SHELF STARGULF and got a five-year contract of 1.5 billion US \$ (of which 1.3 US \$ to Saipem). The works consist in the transportation and installation of subsea production systems and facilities, in the placement of fiber optic cables and installation of 90km of pipelines. Azerbaijan is one of the largest crude suppliers of Italy. The realization of the TAP project will supply natural gas to Italy from the large deposit of Shahdeniz. With the realization of this project, from 2020 Italy will receive 8 billion cubic meters of gas a year. On the other hand, this will increase the role of Italy in the region as an energy hub for Europe. Another good example of collaboration is demonstrated by the fact that the Azerbaijani SOCAR and the Italian SNAM are partners in this important project, as well as other Italian companies will take advantage of it as sub-contractors. The State Oil Fund of the Republic of Azerbaijan (SOFAZ) has established excellent working relationships with Italian counterpart (the Italian Strategic Fund). SOFAZ has invested in Italian real estate business purchasing, for example, Palazzo Turati in Milan. Currently in Azerbaijan the Italian companies are operating in the fields of construction and infrastructure. Also the Italian fashion industry is present from us and many Italian brands can be seen in Baku. Walking through the streets of Baku, it is pos-

di US\$; importazioni dall'Italia 587,8 mln di US\$). La contrazione del valore degli scambi nel 2015 è dovuta al ribasso del prezzo del greggio sui mercati internazionali. Al tempo stesso bisogna sottolineare che, dal 2010, le esportazioni italiane verso l'Azerbaijani sono più che triplicate. Lo scorso anno le principali esportazioni italiane sono state di tecnologia e beni strumentali in molti settori. Le imprese italiane mostrano grande interesse anche verso settori non petroliferi, con particolare riguardo alle costruzioni, alle infrastrutture, industria alimentare, moda, mobili e altri. Molte imprese italiane operano in Azerbaijan. Ci sono anche imprese che operano su progetti azerbaijani al di fuori del nostro Paese, specie in Turchia. Molte imprese italiane operano come sub-contractors nel settore energetico. L'ENI partecipa al 5% nel progetto Baku-Tbilisi-Ceyhan (BTC) che porta il greggio azerbaijano in Turchia e verso i mercati mondiali, attraverso la Georgia. Soltanto lo scorso anno sono stati firmati tre grandi contratti tra le azerbaijane SOCAR e SOCAR POLYMER e le italiane MAIRE TECHNIMONT e TECHNIP nei settori energetico e petrolchimico, per un valore complessivo di oltre 500 mln di Euro. Secondo questi contratti le imprese italiane svilupperanno, engineering, procurement and construction per la costruzione e la ricostruzione di impianti petrolchimici. Recentemente l'italiana SAIPEM insieme ai partner BOS, SHELF e STARGULF ha ottenuto un contratto quinquennale del valore di 1,5 mld di US\$ (di cui 1,3 alla SAIPEM). I lavori consistono nel trasporto e nella installazione di sistemi di produzione e strutture sottomarine, nel posizionamento di cavi in fibra ottica e nell'installazione di 90km di oleodotti. L'Azerbaijani è uno dei più grandi fornitori di greggio dell'Italia. La realizzazione del progetto TAP fornirà all'Italia gas naturale proveniente dal grande giacimento di Shahdeniz. Con la realizzazione di questo progetto, a partire dal 2020 l'Italia riceverà 8 mld di mc annui di gas. D'altro canto, ciò aumenterà il ruolo dell'Italia nella regione come hub energetico per l'Europa. Un altro buon esempio di collaborazione è testimoniato dal fatto che l'azera SOCAR e l'italiana SNAM sono partner in questo importante progetto, così come altre imprese italiane potranno avvantaggiarsene in qualità di sub-contractors. Lo State Oil Fund of the Republic of Azerbaijan (SOFAZ) ha stabilito ottimi rapporti di collaborazione con la controparte italiana (il Fondo Strategico Italiano). SOFAZ ha investito nel settore immobiliare italiano acquistando, ad esempio, Palazzo Turati a Milano. Attualmente imprese italiane operano nei settori delle costruzioni e delle infrastrutture in Azerbaijan. Anche l'industria italiana della moda è presente da noi e molti marchi italiani si possono vedere a Baku. Camminando attraverso le strade di Baku, si può avere per un attimo l'impressione di trovarsi in una città italia-

sible to have for a moment the impression of being in an Italian town. I also stress the importance of the high-level exchanging visits between our two Countries, in order to take high priority on the economic agenda. I believe that common results can be achieved with mutual participation in seminars, conferences and exhibitions, as well as through trade missions. The exhibitions held in Azerbaijan are the most important in the region, and the Italian participation can only lead to interesting results.

What advices would you give to the young Italian entrepreneurs who want to invest in Azerbaijan?

We can achieve more results if we succeed to increase the technological content and industrial products of our bilateral trade.

Promising areas for cooperation are: agriculture, agro-industry, agricultural machinery, infrastructure, construction, interior design, architecture, information and communication technologies and woodworking. Regard to the diversification of the economy, Azerbaijan attaches great importance to cooperation with foreign countries and also Italy can give its contribution in this direction, because there are great cooperation potentialities in non-oil sectors, to produce together and to export to third markets. The new economic model of Azerbaijan is also an important point of contact for small and medium-sized enterprises, and therefore there are excellent opportunities for Italian SMEs. I want to address to the young entrepreneurs the invitation to come to further explore Azerbaijan, increasing presence and investments, because the country offers some of the most simplified procedures in the world and provides certain guarantees.

The Republic of Azerbaijan (was elected) has been elected member of the United Nations Economic and Social Council (ECOSOC) for the 2017-2019 period. Which programs and what ideas will be developed?

Azerbaijan was elected member of ECOSOC following the election to the General Assembly of the United Nations, which took place on 14. June 2016, obtaining 176 votes out of 184 member states. It will be a member of ECOSOC from 1. January 2017 until 31. December 2019. The election as member of ECOSOC is considered the most competitive after the UN Security Council one that the country has covered during the years 2012-2013. In addition, I would like to emphasize that the Republic of Azerbaijan has already been a member ECOSOC in 2003-2005. The membership of Azerbaijan to the Economic and Social Council of the United Nations, thanks to the majority of votes, is a signal of the international reputation of the country and the appreciation of the international community for Azerbaijan's achievements in socio-economic sphere, especially in the last decade, and this can only

na. Sottolineo anche l'importanza dello scambio di visite di alto livello tra i nostri due Paesi, allo scopo di tenere alta la priorità sull'agenda economica. Credo che risultati comuni si possano raggiungere con la mutua partecipazione a seminari, conferenze e fiere, così come attraverso missioni commerciali. Le fiere che si svolgono in Azerbaijan sono le più importanti nella regione, e la partecipazione italiana non può che portare a interessanti risultati.

Che consigli darebbe ai giovani imprenditori italiani che vogliono investire in Azerbaijan?

Possiamo tuttavia conseguire maggiori risultati se riusciamo ad aumentare la componente tecnologica e di prodotti industriali del nostro commercio bilaterale. Aree promettenti per la cooperazione sono: l'agricoltura, l'agroindustria, le macchine agricole, le infrastrutture, le costruzioni, l'interior design, l'architettura, le tecnologie ICT e la lavorazione del legno. Anche rispetto alla diversificazione dell'economia, l'Azerbaijan attribuisce grande importanza alla collaborazione con i paesi esteri ed anche l'Italia può dare il proprio contributo in tal senso, perché ci sono grandi potenzialità di collaborazione nei settori non petroliferi, per produrre insieme ed esportare su mercati terzi. Il nuovo modello economico dell'Azerbaijan, inoltre, è un referente importante per le piccole e medie imprese, e dunque ci sono ottime possibilità per le PMI italiane. Ai giovani imprenditori dunque vorrei rivolgere l'invito di venire a scoprire ulteriormente l'Azerbaijan, accrescendo presenza ed investimenti, perch. il Paese offre procedure tra le pi. semplificate al mondo e fornisce garanzie certe.

La Repubblica dell'Azerbaijan è stata eletta membro del Consiglio Economico e Sociale delle Nazioni Unite (ECOSOC) per il periodo 2017-2019. Quali programmi e quali idee saranno sviluppate?

L'Azerbaijan è stato eletto membro dell'ECOSOC a seguito dell'elezione all'Assemblea Generale delle Nazioni Unite, svoltasi il 14 giugno 2016, ottenendo 176 voti su 184 stati membri. Sarà un membro dell'ECOSOC dal 1 gen 2017 fino 31 dicembre 2019. L'elezione come membro dell'ECOSOC è considerata la più competitiva dopo quella al Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite che il paese ha coperto durante gli anni 2012-2013. Inoltre, vorrei sottolineare che la Repubblica dell'Azerbaijan è già stata membro ECOSOC nel periodo 2003-2005. La membership dell'Azerbaijan al Consiglio Economico e Sociale delle Nazioni Unite, grazie alla maggioranza dei voti, è un segnale della reputazione internazionale del paese e dell'apprezzamento della comunità internazionale per le conquiste dell'Azerbaijan nella sfera socio-economica, specialmente nell'ultimo decennio, e ciò non può che farmi piacere. Lo

make me happy. The purpose of Azerbaijan, during his membership in the Council, is to contribute to peace and international development, in accordance with the objectives and principles of the UN Charter.

It took place in Rome on 13. June 2016 at the Italian Foreign Ministry the Fourth Session of the Intergovernmental Commission on Economic Cooperation between Italy and Azerbaijan, the next meeting to one held in Baku in December 2013, which made it possible to further strengthen the partnership between Italy and Azerbaijan. What results can we see?

In 2006 an Italian-Azerbaijani Intergovernmental Commission on Economic Cooperation was established; this is one of the most important formats to discuss these issues.

In this context, the meeting of 13 June has been extremely important because, first of all, the high level of institutional investments has confirmed the commitment of our countries in advancing our cooperation. At the event took part in fact a delegation led by Energy Minister of Azerbaijan, co-chair of the Intergovernmental Commission, Natig Aliyev, along with numerous high-level Azerbaijani representatives, including Deputy Ministers of Economy, Health, Labour, Youth and Sports.. The session was opened by the Minister of Foreign Affairs and International Cooperation, Paolo Gentiloni and co-chaired by Undersecretary for Foreign Affairs, Benedetto Della Vedova. The plenary session ended with the intervention of the Secretary to the Presidency of the Council, Claudio De Vincenti. The importance of the event was also confirmed by the will of the parties to organize, in the afternoon of the same day, by the Italian Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation and in collaboration with ICE, a business forum dedicated to Azerbaijan. The event included a conference during the first part and in the second part a B2B session between Italian and Azerbaijani companies. Present the most important Italian and Azerbaijani companies, which were able to deepen their knowledge and compare themselves with potential partners in energy, infrastructure, logistics, agro-industry and medical sectors. Both moments, as pointed out by institutional and business partners interventions, have further strengthened the will to even deepen our relations, confirming the role of Azerbaijan as a bridge between Europe and Asia, the desire to have the Azerbaijani gas to Italy by 2020, and also extend the cooperation beyond the traditional energy sector to those areas where Azerbaijan aims in the context of economic diversification. The results of the 13. June are excellent, because are keep coming news of economic agreements signed between representatives of both parties. □

scopo dell'Azerbaijani, durante la sua membership nel Consiglio, è di contribuire alla pace e allo sviluppo internazionale, in accordo con gli obiettivi ed i principi della carta delle Nazioni Unite.

Si è svolta a Roma il giorno 13 giugno 2016 presso il Ministero degli Esteri italiano la IV sessione della Commissione Intergovernativa sulla Cooperazione Economica tra Italia ed Azerbaijan, incontro successivo a quello tenutosi a Baku nel dicembre 2013 che ha permesso di rafforzare ulteriormente la partnership italo-azerbaigiana. Che risultati possiamo constatare?

Nel 2006 è stata istituita una Commissione Intergovernativa italo-azerbaigiana sulla cooperazione economica; questo è uno dei formati più importanti per discutere questi temi.

In tale contesto la riunione del 13 giugno è stata di estrema rilevanza perché, innanzi tutto, l'alto livello delle partecipazioni istituzionali ha confermato l'impegno dei nostri paesi nel portare avanti la nostra cooperazione. All'evento ha preso parte infatti una delegazione guidata dal Ministro dell'Energia dell'Azerbaijani, co-presidente della Commissione Intergovernativa, Natig Aliyev, insieme a numerosi rappresentanti azerbaijani di alto livello, inclusi i Vice Ministri dell'Economia, Salute, Lavoro, Gioventù e Sport. La sessione è stata aperta dal Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Paolo Gentiloni e co-presieduta dal Sottosegretario agli Affari Esteri, Benedetto Della Vedova. La sessione plenaria si è conclusa con l'intervento del Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio, Claudio De Vincenti. Il rilievo dell'evento è stato confermato anche dalla volontà delle parti di organizzare, nel pomeriggio dello stesso giorno, da parte del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale italiano e in collaborazione con l'ICE, un Business Forum dedicato all'Azerbaijani. L'appuntamento ha previsto una prima parte conferenziale ed una seconda sessione di B2B tra imprese italiane ed azerbaijane. Presenti le più importanti aziende italiane ed azerbaijane, che hanno potuto approfondire la loro conoscenza e confrontarsi con possibili partner nei settori energia, infrastrutture, logistica, agroindustria e medicale. Entrambi i momenti, come sottolineato dagli interventi istituzionali e dei partner commerciali, hanno rafforzato ulteriormente la volontà di approfondire ancora le nostre relazioni, confermando il ruolo dell'Azerbaijani come cerniera tra Europa e Asia, la volontà di avere il gas azerbaijano in Italia entro il 2020 e anche estendere la cooperazione al di là del tradizionale settore energetico ai settori dove l'Azerbaijani punta nel quadro della diversificazione economica. Sono ottimi i risultati della giornata del 13, perché continuano ad arrivare notizie di accordi firmati tra rappresentanti economici delle due parti. □